



**MINUTES OF PROCEEDINGS
PROCES-VERBAL D'AUDIENCE**

Rule 35 of the Rules of Procedure and Evidence / Art. 44 of the Directive for the Registry on Court Management
Art. 35 Règlement de Procédure et de Preuve / Art. 44 Directive au Greffe sur l'Administration des Chambres

Case Name: **NDAHIMANA**
Case No: ICTR-01-68-I
Trial Chamber: III

Before / Devant: **Judge Khalida Rachid Khan (pursuant Rule 62 of the Rules of Procedure and Evidence)**

Specificities / Spécificités: Single case

Prosecution / Poursuite: MaraTidiane, Althea Alexis-Windsor, Lansana Dumbuya

Accused / Accusés: Grégoire Ndahimana.

Defence / La Défense: Barhat Chadha

Registry / Greffe: Pascal Besnier, Marianne Ben Salimo, Edward Edwin Matemanga

Date: Monday, 28 September 2009

Initial appearance

1. Remarks / Remarques

- a. The Chamber sat to conduct the initial appearance of the Accused, Grégoire Ndahimana, pursuant to Rule 62 of the Rules of Procedure and Evidence, with Judge Khan as the Presiding Judge.
- b. The Presiding Judge asked the Accused to state his identity and the language that he understood for purposes of taking his plea. The Accused stated that he was Grégoire Ndahimana. He added that he was born in 1952 in Kivumu commune in Rwanda and that he understood French.
- c. Before the Representative of the Registry read the Indictment to the Accused, the Presiding Judge summarized the background of the Accused (date and place of birth, date of confirmation of the Indictment, date of issuance of the warrant of arrest and order for transfer, date and place of arrest and date of transfer to the custody of the Tribunal in Arusha). Then the Presiding Judge asked the Accused to sit in the witness box and to indicate whether he was ready to plead or not. The Accused informed the Chamber that he was ready to plead.
- d. The Presiding Judge directed the Registry to read the entire Indictment to the Accused.
- e. The Accused pleaded **NOT GUILTY** to the four counts in the Indictment, namely:
 - Count 1: Genocide or, in alternative,
 - Count 2: Complicity in Genocide.
 - Count 3: Conspiracy to Commit Genocide
 - Count 4: Extermination as a Crime against Humanity
- f....The Presiding Judge informed the Accused of his rights and instructed the Registrar to set a date for Trial.
- g...The proceedings were adjourned *sine die*.

2. Decisions & Orders rendered orally / Décisions & Ordonnances rendues oralement

- None.

3. Witnesses heard / Témoins entendus.

- None

4. Exhibits tendered / Pièces à conviction présentées

- None.

Opening <i>Ouverture</i>	Adjournment <i>Suspension</i>	
1:47 p.m.	2:31 p.m.	
Xxx	Xxx	
Xxx	Xxx	
Total time in Court <i>Durée des débats</i>		44 mns

Signature

Signature

SIGNED

SIGNED

Isaac Endeley
Legal Officer

Marianne Ben Salimo
Courtroom Officer

For Judge Khalida R. Khan
Presiding Judge

Date: 28 September 2009

Date: 28 September 2009

CMS TC-1

